

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 16^{ΗΣ} ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1970

ΕΠΙ ΤΗΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΙ 200 ΕΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗΣ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ
ΤΟΥ ΒΕΕΤΗΟΒΕΝ

ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΛΕΩΝ. Θ. ΖΕΡΒΑ

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ κ. ΜΕΝΕΛΑΟΥ ΠΑΛΛΑΝΤΙΟΥ

Ο ΘΡΙΑΜΒΟΣ ΤΟΥ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΜΠΕΤΟΒΕΝ

Κύριε Πρόεδρε,

Βαθύτατα συγκινημένος, εὐχαριστῶ τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν, ὥπατον ἐκπρόσωπον τοῦ Ἑλληνικοῦ πνευματικοῦ Χώρου, πού, τιμώντας τὴν ἀνεπανάληπτη διάνοια τοῦ Λουδοβίκου βάν Μπετόβεν, μοῦ ἔκανε τὴν τιμὴν νὰ μοῦ ἀναθέσῃ νὰ ἀπασχολήσω, ἀπὸ τὸ ὑψηλὸν αὐτὸν βῆμα τῆς, τὴν ἀποφινὴν συνεδρίαν τῆς, μὲ τὴν εὐκαιρίαν τῶν 200 ἀκριβῶς χρόνων ἀπὸ τὴν γέννησί του : 16 Δεκεμβρίου 1770.

* * *

‘Η ἀπέραντη ἔκτασι καὶ ἐπιβολὴ τοῦ ἡθικοῦ - ἀγωνιστικοῦ του πνεύματος, ἀπὸ βορρᾶ μέχρι νότο καὶ ἀπὸ ἀνατολὴ μέχρι δύσι, χαράζει ἔναν πελώριον νοητὸν σταυρόν, κάτω ἀπὸ τὴν δύναμι καὶ τὴν σκιὰ τοῦ ὅποιον, ἐπὶ δύο περίπου αἰῶνες, θρησκεύεται, χαίρεται, πάσχει καὶ φρονηματίζεται ὁ ἄνθρωπος.

Τὸ μεγάλο προμηθεϊκό του πνεῦμα, καρφωμένο στὸ κέντρο τοῦ σταυροῦ, σὰν πάνω σ' ἓνα ἄλλο κανκασιανὸν βράχο, δέχεται τὴν ἐπίθεσι καὶ τὴν καταλυτικὴ φθορὰν ἀπὸ τὰ δραγματικά τοῦ πνεύματος, ποὺ λέγονται συνθῆκες καὶ περιστάσεις, φαινομενικὰ καταδικασμένο νὰ πίνῃ τὸ κάνει τῆς ζωῆς, στὴν πραγματικότητα, δύμας, θεῖκὰ ἀποσταλμένο καὶ προωρισμένο ν' ἀνανεώνῃ τὶς δυνάμεις του μὲ τὴν ἐσωτερικήν του πάλη, νὰ τὶς ἀναπτύσσῃ καὶ νὰ τὶς πλουτίζῃ, πρὸς χάριν τοῦ ἀνθρώπου.

Γιὰ μιὰν ἀκόμη φορὰ ἀπὸ τὸν πόρο τοῦ ἐνὸς θὰ βγῆ ἡ χαρὰ τῶν πολλῶν. ‘Η

ἐπίγεια θυσία τοῦ Μεγάλου, γιὰ ὥτε δεῖξῃ τὸν δρόμο στὸν ἄνθρωπο καὶ νὰ ὀδηγήσῃ τὸ πνεῦμα του πρὸς ὑψηλότερες κατακτήσεις.

Δίκαια χαρακτηρίσθηκε ὡς Προμηθεὺς Δεσμώτης γιὰ τὸν ἔαντό του καὶ Προμηθεὺς Λυόμενος γιὰ τὸν συνανθρώπους του.



«... Μὴ μὲ ἔχητε τελείως στὸν θάρατο. Μοῦ τὸ χρωστᾶτε, γιατὶ στὴν ζωὴ σκέψθηκα συχνὰ γιὰ σᾶς, γιὰ ὥτε σᾶς κάνω εὐτυχεῖς».

Τί σημασία ἔχει ἂν μὲ τὰ λόγια αὐτὰ ἀπενθύνεται στοὺς ἀδελφούς του, τελειώνοντας τὴν περίφημη «Διαθήκη τοῦ Heiligenstadt», πὸν ἔγραψε 25 χρόνια πρὸν ἀπὸ τὸ θάρατό του; Μήπως δὲν ὀνειρεύτηκε μαζὶ μὲ τὸν Schiller, ὅλοι οἱ ἄνθρωποι νὰ γίνονται ἀδέλφια; Καὶ ἡ ἀνθρωπότης, ὅταν βρίσκεται κάτω ἀπὸ τὴν ἐπίδρασι τοῦ πνεύματός του, ἀπομακρύνει τὰ μίση, παραμερίζει τὰ πάθη, συμφιλιώνεται. Καὶ δὲν τὸν ἔχειν. Ἀλλά, μὲ κάθε εὐκαιρία ἐκπληρώνει τὸ χρέος της, εὐγνώμων γιὰ τὴν εὐτυχία, πὸν τῆς ἐκληροδότησεν ἡ σκέψη του.

⁷Αναλογιζόμαστε ποιά θὰ ἦταν ἡ τύχη τοῦ κόσμου, ἢν ἡ Θεία Πρόνοια δὲν ἀπέστελλε, κατὰ ἀραιὰ διαστήματα, στοὺς ἀνθρώπους αὐτὰ τὰ «Σκεύη Ἐκλογῆς» της, νὰ τὸν χαράζουν τὸ δρόμο στὴν σκέψη, στὸ αἰσθημα, στὴν θυσία. Νὰ τὸν δείχνουν πῶς πρέπει νὰ ζοῦν, νὰ μάχωνται γιὰ τὴν ἰδέα καὶ νὰ πεθαίνουν.

Γιατὶ δὲ Μπετόβεν ἔζησε παλεύων στῆθος πρὸς στῆθος μὲ τὶς ἀντιξούτητες τῶν περιστάσεων τῆς ζωῆς. Μὲ τὴν ἀφάνταστη δυσκολία καὶ κακονυχία της. Μὲ τὴν πιὸ σκληρὴ - τραγικὰ εἰρωνικὴν ἀναπτηρία του. Μὲ τὴν φτώχεια, τὴν ἀρρώστεια, τὴν ἐγκατάλειψη.

Πόσες φορὲς στὴν ζωὴ του δὲν αἰσθάνθηκε νὰ ὑποκύπτη. ⁸Η ἀκαταδάμαστη, ὅμως, θέλησί του καὶ ἡ βαθειὰ ἐπίγνωσι τῆς ἀποστολῆς του, τὸν ἔκαναν νὰ ὀρθώνεται καὶ πάλι σὰν τὸ λαβωμένο λιοντάρι, ζητώντας «ν' ἀρπάξῃ τὴν μοῖρα ἀπ' τὸ λαυμό». Νὰ ὀρθώνεται γιὰ νὰ παλέψῃ καὶ νὰ νικήσῃ. Καὶ δὲν ζητοῦσε γιὰ τὸν ἔαντό του τὴν νίκη. Τὴν ἥθελε γιὰ δλοντὸν τὸν ἀνθρώπους.

«Δὲν ὑπάρχει ὁραιότερο πρᾶγμα ἀπὸ τὸ νὰ πλησιάζῃς τῷ Θεῖον καὶ νὰ σκορπᾶς τὶς ἀχτῖδες του στὸ ἀνθρώπινο γένος», λέει ὁ Ἰδιος.

Ξεκινώντας μὲ τὴν ἀποστολὴν αὐτήν, τοῦ συνδετικοῦ κρίκου μεταξὺ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων, χύνεται μέσα μας δὲ ἀφρισμένος καταρράκτης τοῦ πνεύματός του, γιὰ νὰ μᾶς παρασύρῃ μὲ τὸ ὁρμητικό του πάθος. Νὰ μᾶς ἀναταράξῃ. Νὰ μᾶς συγκλονίσῃ. Νὰ μᾶς κάνῃ νὰ αἰσθανθοῦμε τὴν προνομιακὴ φρικίαση τοῦ μεγάλου ψυχικοῦ κραδασμοῦ.

³ Άλλα καὶ ὅταν φιλοσοφῇ, μᾶς ἀνοίγει διάπλατα τὰς πῦλες στὰ παλάτια τοῦ πνεύματός του, ἢ μᾶς βυθίζει στὴν ἀχλὸν τοῦ ὀνείρου του, ὅπου, λονσμένοι ἀπὸ τὴν ροή τῆς στοργῆς του, μεταλαμβάνονται, μέσα σὲ μιὰ θεία γαλήνη, τὰ ὑψηλὰ ἴδανικά, μακρονά, ἔστω καὶ γιὰ λίγο, ἀπὸ τὴν ὡμήν καὶ χυδαία βιοτική πάλη.

⁴ Ο Μπετόβεν εἶναι μιὰ ἔκφρασι τοῦ θείου σπινθῆρος τοῦ Ἀπείρου. Εἰσχωρώντας μέχρι τὰ ἐσώτατα βάθη της, φωτίζει τὴν ψυχὴν καὶ τὴν καταξιώνει ν' ἀντικρύση τὸ ἀποκαλυπτικὸν δράμα τοῦ Ὡραίου καὶ τῆς Ἀλήθειας.



⁵ Απὸ πολὺ ἐνωδὶς ἡ μουσικὴ στὴν Γερμανία ἀρχίζει νὰ ἐξαπλοῦται ὑπὸ τὴν θρησκευτική της μορφὴ καί, ἀργότερα, νὰ καταλαμβάνῃ τὴν ἐξέχονσα θέσι, ποὺ τῆς ἀνήκει ἔκτοτε, μέ τὴν ἐμφάνισι τῆς πλειάδος τῶν μεγάλων μουσικῶν δημιουργῶν, τόσο στὰ μουσικὰ - θρησκευτικὰ ἔργα, ὅσο καὶ στὰ ἔργα τῆς κοσμικῆς μουσικῆς.

Χαρακτηριστικὸ τοῦ γερμανικοῦ πνεύματος ὑπῆρξεν ἐξ ἀρχῆς ἡ πνευματοποίησι καὶ ἡ ἐσωτερίκενσι, ἡ ἰδεοποίησι καὶ ἡ ἐμβάθυνσι τῆς μουσικῆς τέχνης. Μὲ τὸ πνεῦμα αὐτὸ δημιουργήθηκεν ἡ μουσικὴ παράδοσι στὴν Γερμανία γιὰ νὰ ἐγκατασταθῇ, μὲ τὴν πάροδο τοῦ χρόνου, σὲ ὅλα τὰ πνευματικά της στρώματα.

⁶ Η σημασία, ποὺ εἶχεν ἡ μουσικὴ κατὰ τὴν γερμανικὴν νόσην καὶ ἀντίληψι, ἦταν τεραστία. Φιλόσοφοι, ποιηταί, δραματονοροί, λογοτέχναι, ἥδη ἀπὸ τὸν 18ον αἰῶνα, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν *H e r d e r*, ἐξαίρουν τὴν κεφαλαιώδη ἀξία τῆς τέχνης τῶν ἥχων.

⁷ Ο ποιητὴς καὶ φιλόσοφος *N o v a l i s*, ἔνας ἀπὸ τοὺς ἰδρυτὰς τοῦ πρώτου γερμανικοῦ φορμαντισμοῦ, θεωρεῖ τὴν μουσικὴν σὰν τὸ κλειδὸν τοῦ σύμπαντος.⁸ Υπάρχει, κατ' αὐτόν, ταντότης μεταξὺ τῆς φιλοσοφίας, τῶν μαθηματικῶν καὶ τῆς μουσικῆς. Θεωρεῖ ὅτι ὁ ρυθμὸς ἀποτελεῖ τὸν νόμο τοῦ σύμπαντος. Σὲ ἔναν ἀπὸ τοὺς «*Αφορισμούς*» του, λέει ὅτι ἡ μουσικὴ εἶναι ἔνα θεῖο μῆδο καὶ ὅτι ὁ μουσικὸς μᾶς ἀποκαλύπτει τὰ μυστικὰ τοῦ κόσμου, διάμεσος μεταξὺ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων.

⁹ Ο μεγάλος δραματονορὸς *K l e i s t*, σύγχρονος τοῦ *Novalis*, λίγο πρὸ τοῦ θανάτου του, ἔγραφε: «Γιὰ νὰ ἀποβάλω τὰς θλίψεις τῆς καρδιᾶς μου, θὰ ἥθελα νὰ τὶς μετονσιάσω σὲ ἀρμονία καὶ νὰ μὴν ἀπασχοληθῶ πιά, παρὰ μὲ τὴν μουσική. Γιατὶ θεωρῶ τὴν τέχνην αὐτήν, σὰν τὸν ἀλγεβρικὸ τύπο δλων τῶν ἄλλων».

¹⁰ Ο *S c h o p e n h a u e r*, περὶ τὸ 1820, στὸ κεφαλαιῶδες ἔργο του «*Ο κόσμος ὡς βούλησις καὶ παράστασις*», ἐξημνεῖ τὴν μουσικὴν σὰν ἐξαιρετικὴ τέχνη, γιατὶ ἀποκαλύπτει τὴν οὐσία, ἐνῷ οἱ ἄλλες τέχνες δὲν πραγματεύονται παρὰ τὰ φαινόμενα.

Τὴν ἴδιαν ἐποχήν, δ *H o f f m a n n*, νομικός, ποιητής, μουσικός, ἥθοποιός, σκη-

νογράφος, σκηνοθέτης καὶ ἀρχιτέκτων, ἔγραψε : «*H* μουσικὴ εἶναι ἡ πιὸ φομαντικὴ τέχνη. Γιατὶ μόνο τὸ ἄπειρο εἶναι τὸ ἀντικείμενό της».

Τέλος δ *L e i b n i z* βεβαιώνει, δτι δ ἀνθρωπος, ποὺ κατέχεται ἀπὸ τὴν μουσικὴν ἀνπολογίζει χωρὶς νὰ τὸ ξέρῃ. Γιατὶ κνωμαρχεῖται ἀπὸ τὴν τελειότητα τῶν ἀμιγῶν ἀριθμῶν, ποὺ διέπονταν τὸν ρυθμὸ τοῦ σύμπαντος».

Μέσα σ' αὐτὴν τὴν ἐποχή, δονούμενη ἀπὸ τέτοια κηρύγματα γιὰ τὴν τέχνη τῶν ἥχων, εἶδε τὸ φῶς, ἔζησε καὶ ἐργάστηκε δ *Μπετόβεν*.



«*H* μουσικὴ τέχνη, βασισμένη κατ' ἀρχὰς στὰ στερεὰ θεμέλια τῆς πολυφωνίας, εἶδε τοὺς δρίζοντες της νὰ διευρύνωνται καὶ νὰ ἐπεκτείνωνται κατὰ τὸν 17ον καὶ 18ον αἰῶνα, μορφοποιούμενοι τελικὰ καὶ διατυπούμενοι μὲ τὴν κλασικὴν γλῶσσα καὶ τὶς ἔξωτερικὲς ἐκφραστικὲς φόρμες της, σταθμὸν ἀπὸ τοὺς πιὸ σημαντικοὺς τῆς ἔξελλεως τῆς τέχνης τῶν ἥχων. «*H* ἔξελλιξι αὐτὴν ἦλθε φυσιολογικά, μεθοδικά, λογικά, στηριζομένη στὶς μέχρι τότε ἐπικρατοῦσες στερεεῖς καὶ ἀδιαφιλονίκητες ἀρχές.

«*H* Γαλλική, δμως, Ἐπανάστασι καὶ ἡ ναπολεόντειος ἐποποιία, φορεῖς νέων μητρυμάτων, συντελοῦν βασικὰ στὴν ἀνατροπὴν καὶ τῆς κλασσικῆς ἰσορροπίας τῆς μουσικῆς.

«*O* Μπετόβεν βρίσκεται, χρονολογικά, στὸ μέσο τῶν δύο κόσμων. Τὰ φιλελεύθερα δημοκρατικὰ ἴδεώδη ἀρχίζονται νὰ ἔξαπλώνωνται στὴν *Εὐρώπη*. Δὲν ἔταν δύσκολο νὰ κατατήσουν κι αὐτόν. «*H* δημοκρατικὴ τὸν φύσι τὸν δέραιανται τώρα μέσα τον γιὰ δλη τὴν ζωὴ τον. «*O* ἀνθρωπιστικὸς ἴδεαλισμός, τὸ πνεῦμα τῆς ἀνεξαρτησίας, ἡ ἀγάπη τῆς ἐλευθερίας, τὸ μῆσος πρὸς τὸν δεσποτισμὸν καὶ ἡ ἴδεα τῆς ἰσότητος καὶ ἀδελφότητος μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων, διαποτίζοντα τὴν ψυχή τον. Δὲν εἶναι, πιά, ἡ ὥρα γιὰ τὴν γεμάτη γοητεία φλέβα τοῦ *Haydn*, οὕτε γιὰ τὴν ἀριστοκρατικὴ κομψότητα τοῦ *Mozart*, πού, ἐν τούτοις, ξέρει μαζὶ νὰ εἶναι μεγαλοπρεπής καὶ παθητικός. «*H* ἐποχὴ εἶναι κοσμογονική. Τὰ πνεύματα προσανατολίζονται πρὸς νέες κατευθύνσεις. «*O* ἀνθρωπος ἀρχίζει νὰ ὑπολογίζεται σὰν μονάδα καὶ νὰ διεκδικῇ τὰ φυσικὰ καὶ κοινωνικά τὸν δικαιώματα. Καὶ εἶναι εὐτυχής, ποὺ τὴν ἐποχὴν ἀκριβῶς αὐτὴν βρέθηκε στὶς ἐπάλξεις τὸ ἀγωνιστικὸ πνεῦμα τοῦ Μπετόβεν, γιὰ νὰ περάσῃ, καὶ στὸν τομέα τῆς τέχνης, στὴν ἀνατέλλονταν ἀνθρωπιστικὴ μορφὴ τῆς ζωῆς.

«*An* ἡ μεγαλοφυία τοῦ Ἰωάννου Σεβαστιανοῦ *Μπάχ*, ποὺ ἀποτελεῖ τὴν κορύφωσι καὶ τὴν κατακλεῖδα τῆς μουσικῆς κληρονομίας τοῦ παρελθόντος, εἶχε προετοιμασθῆ ἀπὸ δλόκληρες γενεές, ἡ περίπτωσι *Μπετόβεν*, στηριγμένη στὸν *Μπάχ* καί, μα-

ζέ, ἀφετηρία γιὰ τὴν μουσικὴ τοῦ μέλλοντος, ἀποτελεῖ πλήρη διάφευσι τῶν νόμων τῆς κληρονομικότητος.

⁵Η μουσικὴ μετριότης τοῦ πάππου καὶ τοῦ πατέρα του, κοινὴ περίπτωσι κοινῶν μουσικῶν, δὲν ἥταν δυνατὸν νὰ προετοιμάσῃ καὶ νὰ ἔξασφαλίσῃ στὴν ἀνθρωπότητα μιὰ μεγαλοφύΐα τῆς ἀπεράντου ἐκτάσεως ἐκείνης τοῦ Λουδοβίκου βὰν Μπετόβεν. Αὐτή, ἥρθε μόνη. Αὐτόνομη.⁶ Απεσταλμένη γιὰ νὰ διδάξῃ καὶ νὰ καθοδηγήσῃ τοὺς ἀνθρώπους σὲ ἴστορικὴ καὶ κοίσμη γιὰ τὴν ἀνθρωπότητα ἐποχή.

Κληρονόμος τῆς κλασσικῆς παραδόσεως, δ Μπετόβεν ἄρχισε νὰ συνθέτῃ μὲ τὶς καθιερωμένες φόρμες ποὺ βρῆκε ἀπὸ τοὺς συγχρόνους του. Γρήγορα, ὅμως, ἡ ταραχώδης φύσι του πλήττει μέσα στά, σχεδόν, ἀμετακίνητα πλαίσια, στὰ ὅποια εἶχαν ἀρκεσθῆ ὁ Haydn καὶ ὁ Mozart. Καὶ δραπετεύει ἀπὸ τὰ δεσμά τους, ἥ τὰ σπάζει.

⁷Αν οἱ δύο αὐτοὶ μεγάλοι, καὶ κυρίως ὁ Mozart, ἄφηναν μερικὲς φορὲς νὰ διαφαίνεται στὸ ἔργο τους, ἥ ἀνησυχία, δ πόνος ἥ ἥ μελαγχολία, αὐτὸ γινόταν μὲ διακριτικότητα, μὲ ἐκεῖνο τὸ κλασσικὸ συγκράτημα καὶ τὴν φειδώ, ἀπὸ τὰ ὅποια δ Μπετόβεν θὰ ἔφεύγῃ. Γιὰ νὰ ζητήσῃ στὸ ἔργο του νὰ ἀγγίξῃ «σάρκα μὲ σάρκα», ἀν ἐπιτρέπεται ἥ ἔκφρασι, τὸ πνεῦμα του μὲ τὸ πνεῦμα τῶν ἀνθρώπων. Νὰ καταργήσῃ τὶς ἀποστάσεις καὶ νὰ μεταβάλῃ τὴν τέχνη σὲ ἔκφρασι τοῦ ἐσωτερικοῦ των κόσμου.

Νά, γιατὶ τὸ ὄνομα τοῦ Μπετόβεν κυριαρχεῖ σὲ ὅλον τὸν 19ον αἰῶνα καὶ ἔξακολουθεῖ καὶ στὶς μέρες μας, καὶ πιστεύω γιὰ πολὺ ἀκόμα, νὰ διαθέτῃ τὸ βάρος, τὴν αὐθεντία καὶ τὴν λάμψι ἐνὸς συμβόλου.

Μοναδικὴ ἥ θέσι του στὴν ἴστορια. Εἶναι δ ἡγεμὼν τοῦ πνεύματος, ἐνθρόνισμένος μὲ τὴν ὁμόφωνο συναίνεσι τῶν λαῶν.

⁸Αποτελεῖ φαινόμενο σπάνιο, νὰ συγλίνονταν πρὸς τὸ αὐτὸ πρόσωπο καὶ τὸ ἔργο του, ἥ προτίμησι, ἥ ἀναγνώρισι καὶ δ θαυμασμὸς ὅλου τοῦ κόσμου. Οἱ διαφορὲς, τόσο στὴν ἀγωγή, ὅσο καὶ στὰ πνευματικὰ ἐφόδια, στὶς ἰδιοσυγκρασίες, στὴ μεγαλύτερη ἥ μικρότερη γνῶσι τῆς τεχνικῆς, καθὼς καὶ σὲ ἄπειρους ἄλλους παράγοντες, ἀποχωρίζοντας συνήθως τὶς προτιμήσεις τῶν ἀνθρώπων καὶ τὶς δόδηγοῖς πρὸς διαφορετικὲς κατευθύνσεις.

⁹Η εὐλάβεια, ὅμως, τὸ δέος καὶ ἥ εὐγνωμοσύνη πρὸς τὸ ἔργο τοῦ Μπετόβεν εἶναι ὁμόφωνα. ¹⁰Η, καλύτερα, εἶναι ὁμόψυχα.

Δὲν εἶναι ἀνεξήγητος δ λόγος : Στὸν Μπετόβεν δὲν ἐκδηλώνεται μόνο δ μουσικός. ¹¹Η μουσικὴ δὲν εἶναι γι' αὐτὸν ἥ τέχνη, χάριν τῆς ὅποιας θὰ συνθέσῃ τὸ ἔργο του. Δὲν εἶναι δηλαδὴ δ σκοπός. Εἶναι τὸ μέσον, καθὼς ἥ γλῶσσα γιὰ τὸν ποιητικὸ λόγο. Μὲ τὴν μουσικὴ του θὰ ἔκφρασθῇ δ ἀνθρωπος σὲ ὅλες του τὶς καταστάσεις. Μὲ αὐτὴν θὰ ἔκφρασῃ καὶ τὸ ἰδανικό του ν' ἀνεβῆ σὲ ψηλότερες σφαῖρες. Ν' ἀγγίσῃ τὴν εὐδαιμονία, ποὺ προσφέρει ἥ ἄφιξι στὸ ἰδεατὸ τέρμα. ¹²Εκεῖ, ὅπου δὲν

ἔχει θέσιν ἡ ὑλη. Καὶ θρυμματίζεται, διασκορπᾶται, διαλύεται. Καὶ γίνεται πνεῦμα, αἰωρούμενο στὸ ἄπειρο, μέσα σὲ μακάριες ταλαντεύσεις, φωτισμένες ἀπὸ τὶς μαρμαρυγές μιᾶς ἀφηλάφητης ἀστρικῆς σκόνης . . .



*
Η ἀνάγκη, ποὺ αἰσθανόταν ὁ Μπετόβεν ν' ἀπελευθερωθῇ ἀπὸ τὸν κλοιὸν τῆς κλασσικῆς ἐποχῆς, εἶναι ἔνα φαινόμενο παγκόσμιο, ποὺ ἐκδηλώνεται ἐξίσου, κατὰ τὸν 18ο καὶ 19ον αἰῶνα, τόσο στὴν Γερμανία καὶ στὴν Ἀγγλία, δσο καὶ στὴ Γαλλία καὶ Ἰταλία.

Αὐτὴ ἡ νποκειμενικότης, κατ' ἀντίθεσι πρὸς τὸ ἀπρόσωπο τῶν κλασσικῶν, ὡνομάσθηκε ρομαντισμός, ἐλλείψει, ἀσφαλῶς, ἐνὸς τελειοτέρου ὅρου.

Στὴν μουσική, ὁ Μπετόβεν μπορεῖ νὰ θεωρηθῇ σὰν ἔνας πρόδρομος τοῦ ρομαντισμοῦ. *Απ' αὐτὸν θὰ ἐμπνευσθῇ ὁ Σοῦμπερτ καὶ ὁ Σοῦμαν, ὁ Μέντελσον, ὁ Λίστ, ὁ Μπερλίζ, ὁ Μπράμς, ὁ Μπρούνκερ. Καὶ στὸν 20ον αἰῶνα ἀκόμη, ὁ Χόννεγκερ καὶ ὁ Paul Dukas θὰ πάρουν μαθήματα ἀπὸ τὸ ἔργο του.

Μὲ τὴν ἀπόσπασί της ἀπὸ τὰ πλαίσια τοῦ κλασσικισμοῦ, ἡ μουσικὴ τοῦ Μπετόβεν δὲν εἶναι πιὰ αὐτή, ποὺ λέγεται ἀπόλυτος ἡ καθαρὰ μουσική, ποὺ ἐπιβάλλεται μόνον ἀπὸ τὴν αἰσθησι τῆς ἀφηρημένης ἐννοίας τοῦ Μέτρου καὶ τοῦ Ωραίου, ποὺ ἀποτέλεσι. Δὲν εἶναι ἐπίσης, συμβολικὴ ἡ παραστατική. *Υπενθυμίζομε τὴν ὑπόδειξιν τοῦ στὴν «Ποιμενικὴ Συμφωνία», ὅπου ὁ Μπετόβεν ζητᾷ «περισσότερην ἔκφρασι αἰσθήματος, παρὰ ζωγραφικήν». Τὸ ἕδιο, καὶ στὸ χειρόγραφο τοῦ «Kyrie» ἀπὸ τὴν Missa Solemnis, διαβάζομε τὴν φράσι του: «Ἄπ' τὴν καρδιὰν ἔρχεται καὶ στὶς καρδιὲς θέλει νὰ πάη.

*Η μουσικὴ τοῦ Μπετόβεν εἶναι, πρῶτα ἀπὸ ὅλα, ἡ θική. Τὸ κίνητρό της εἶναι δὲρος ἀγώνων ν' ἀποκαλύψῃ διὰ τῶν ἥχων τὶς ὑψηλές κορυφές τῶν ἡθικῶν ἐννοιῶν καὶ νὰ φέρῃ ἐκεῖ τὸν ἀνθρωπο. Πάνω ἀπὸ τὴν καθημερινὴν εὐτέλεια τῆς ζωῆς του. Μπροστά στὴν ὀλόφωτη κλίμακα, ποὺ θὰ τὸν διδηγήσῃ πρὸς τὴν θέωσι.

Δὲν προσφέρει ἡ μουσική του τὴν κοσμικὴ χάρι, τὴν ἐπιπόλαια γοητεία ἡ τὴν ἐπιδερμικὴν ἐνχαρίστησι. Εἰσχωρεῖ βαθειά, μᾶς προκαλεῖ ψυχικές δονήσεις καὶ μᾶς συνταράσσει μὲ τὶς ἀντιθέσεις της, γιὰ νὰ μᾶς καταπραῦνη ὑστερα μὲ τὴν πειθώ τῆς λογικῆς της συνέπειας, μὲ τὴν δύοια οἱ ἀντιθέσεις, συγχωνευόμενες, διαλύονται, γιὰ νὰ ἐπέλθῃ ἡ κάθαρσι, τελικὸς σκοπὸς τοῦ μεγάλου του πνεύματος.

Καθὼς δὲ Σαικσπηρ καὶ δὲ Μιχαηλάγγελος, ὁ Μπετόβεν εἶναι ἔνας ἀπὸ τὸν ἐλάχιστους οἰκοδόμους τῆς ἀνθρωπότητος. *Ἐνας ἀπὸ τὸν δαιμονιακὸν ἐκείνους, ποὺ κινοῦνται ἀπὸ τὸ χάος πρὸς τὴν κοσμικὴ τάξι, καὶ ποὺ τὸ ἔργο τους διέπεται ἀπὸ

νόμους παράλληλους μὲ ἐκείνους, ποὺ κάνονταν τὰ οὐρανια σώματα νὰ συμπυκνοῦνται γύρω ἀπὸ τὸ φλογερό τους πυρῆνα, ποὺ τὰ ὄποχερεώνει σὲ μιὰν ἀναπόφευκτα προκαθωρισμένη τροχιά.

‘Ο ἐσωτερικὸς πυρῆν τῆς δυνατῆς του φύσεως ἦταν διαδόσις πόθος ἀγάπης καὶ ἡθικῆς τελειώσεως, καθὼς διακρίνεται ἀπὸ πολλὰ γράμματά του.

Πάνω ἀπὸ τὶς ἐπιθυμίες τῆς καρδιᾶς, τοποθετεῖ τὴν ἀποστολή του σὰν καλλιτέχνη. Γράφει στὸ ἡμερολόγιό του, στὰ 1812 :

“(Δὲν μπορεῖς νὰ ζῆς γιὰ τὸν ἑαυτό σου, παρὰ μόνο γιὰ τὸν ἄλλον. Δὲν μπορεῖς νὰ ἔχῃς ἄλλην εὐτυχίαν ἀπὸ τὴν τέχνη σου. Θεέ, δός μου τὴν δύναμιν νὰ τυκήσω τὸν ἑαυτό μου. Γιατὶ τίποτα δὲν πρέπει νὰ μὲ δεσμεύῃ στὴν ζωή).”

Καὶ δι Θεός εἰσάκουσε τὴν παράκλησί του, καὶ τοῦ ἔδωσε τὴν δύναμιν, ποὺ βασικὰ χαρακτηρίζει τὴν ζωὴν καὶ τὸ δημιουργικό του ἔργο. Ἡ δύναμιν αὐτὴν εἶναι δι γάρ ν. Πρὸς κάθε κετεύθυνσι. Ἀγῶν μὲ τὸν ἑαυτό του, κνημίως. Μὲ τοὺς ἀνθρώπους. Μὲ τὴν κοινωνίαν. Ἀγῶν γιὰ νὰ γκρεμίσῃ. Ἀγῶν γιὰ νὰ χτίσῃ. Πάλη πρὸς κάθε ἀντιξούτητα καὶ δυσκολία, ποὺ συναντοῦνται. Ἡ ἀγωνία τοῦ μεγάλου ὑπενθύνοντος πνεύματος γιὰ τὴν ἀνθρώπινη μοῖρα. Ἔνας ἀγῶν καθολικός, ποὺ προϋποθέτει μεγάλην ἐσωτερική δύναμιν καὶ πεποίθησι στὶς δυνάμεις, ποὺ ἀναλαμβάνονται νὰ τὸν φέρουν σὲ πέρας. Καὶ ἡ ἀναμφισβήτητη δύναμί του στηρίζεται καὶ στὴν ὑπερηφάνεια, ποὺ ἔννοιαθε γιὰ τὴν ἵκανότητά του, ὑπερηφάνεια, ποὺ δὲν εἶναι ἄλλο ἀπὸ τὴν ἀπόλυτη συναίσθησι τῶν μεγάλων του δυνατοτήτων νὰ πραγματοποιήσῃ τὴν ἀποστολή του.

‘Ο Μπετόβεν πίστενε τὴν μονσική σὰν δύναμιν ἡθική. Καὶ ἔλεγε : «Δύναμι, εἶναι ἡ ἡθικὴ ἐκείνων, ποὺ ὑπερέχουν τῶν ἄλλων ἀνθρώπων, δμοια σὰν τὴ δική μου». Ἀν συνδυάσουμε τὴν δύναμί του αὐτὴν μὲ τὴν χαλύβδινη θέλησι καὶ ἐπιμέλειά του, μποροῦμε κάπως ν’ ἀντιληφθοῦμε πῶς ἡ μεγαλοφύνια του ἐχάλκευσε τὰ ἔργα, ποὺ μᾶς ἄφησε.

‘Ο Μπετόβεν μετέτρεψε τὴν ἰδέα σὲ μονσική. Δὲν αἰσθανόταν, καθὼς δι Mozart, τὴν ἀνάγκην νὰ μετουσιώσῃ σὲ ἥχοντας κάθε ἐξωτερικὴν ἐκδήλωσι. Ἐπρεπε νὰ διατρήσῃ βαθειά. Νῦ ἀνακαλύψῃ τὶς φύσεις κάθε ἰδέας, ἀπὸ αὐτὲς ποὺ τριγύριζαν στὴ σκέψη του. Νὰ τὴν ἀνεβάσῃ στὸ φῶς καί, ἀφοῦ ἀποδεχθῇ τὴν καὶ ἀρχὴν ἡχητική της ἀπόδοσι, νὰ τὴν ἐπεξεργασθῇ μὲ κάθε τρόπο, δίνοντας τὴν ὁριστική του πνοὴ στὴν τελικὴ μορφή της. Τὰ τετράδια τῶν μονσικῶν του σκίτσων μᾶς τὸ φανεροῦν. Ἐκεῖ μέσα διακρίνεται ἡ σκέψη καὶ ἡ ἀγωνία του, ἀπὸ τὶς δύο τε βγῆκαν τὰ ἀριστονοργήματά του.

Γιὰ νὰ πάρῃ τὴν τελική της διατύπωσι μιὰ μελωδική του γραμμή, ἐπρεπε νὰ ὑποβληθῇ στὴν μεγάλη δοκιμασία τῶν μετατροπῶν, τῶν πάσης φύσεως ἀλλαγῶν,

μέχρι νὰ σχηματίσῃ τὴν ἐκφραστικὴν ἐκείνη μορφή, ποὺ τῆς ζητοῦσε. Γιατὶ, βασικὸ χαρακτηριστικό τῆς μουσικῆς τοῦ Μπετόβεν, εἶναι ἡ ἐκφραστική. Κατὰ τοῦτο διαφέρει ἀπὸ τοὺς προηγουμένους του. "Οτι, δηλαδή, δὲν ἐστίχαιζε στὴν τεχνικὴ τον ἀξία τὸ ἔργο, γιὰ νὰ προκαλέσῃ τὸ ἐνδιαφέρον. Οὕτε ἡ φόρμα, οὕτε ἡ μουσικὴ ρητορεία τοῦ παρακινοῦσαν τὴν σκέψη. Ἡ δυνατή του προσωπικότητα κάνει ὥστε ἡ σκέψη του νὰ δημιουργῇ τὴν φόρμα καὶ τὴν μουσική. Μιὰ σκέψη ἐπίμονη, τυραννική, τόσο γι' αὐτὸν τὸν ἴδιο, ὅσο καὶ γιὰ τὴν ἐμπνευστή του, ποὺ στὸ τέλος διετυπώνετο διορθωμένη ἀπὸ τὴν σκέψη του.

Μερικοὶ σύγχρονοί του, ἀπὸ ἐκείνους ποὺ τὸν παρακολούθουσαν ν' αὐτοσχεδιάζη στὸ πιάνο, βεβαιώνονταν ὅτι τότε βρισκόταν στὶς πραγματικὰ μεγάλες δημιουργικές του στιγμές. Ὑπάρχουν καὶ ἄλλοι, ποὺ τὸ ἀρνοῦνται. Θὰ πρέπει μᾶλλον ν' ἀποκλίνουμε πρὸς τὴν ἄποψι, ὅτι καὶ αὐτὲς ἀκόμα οἱ μεγάλες του στιγμὲς τοῦ αὐτοσχεδιασμοῦ, ἀν ὑπῆρχαν τότε τεχνικὰ μέσα νὰ κατεγράφοντο, θὰ ὑφίσταντο ὕστερα τὴν γνωστὴν μαρτυρικὴν ἐπεξεργασία, μέχρι νὰ πάρουν στὸ τέλος μορφή, σύμφωνα μὲ τὶς βασικές του προθέσεις.

"Η σκέψη κυριαρχεῖ στὸν Μπετόβεν. Εἶναι ὁ μεγάλος στοχαστής. Σκέπτεται, ἀλλὰ μαζὶ αἰσθάνεται καὶ φαντάζεται. Καὶ τότε ἀκολουθεῖ ὁ μουσικὸς λόγος.

"Εκτὸς ἀπὸ τὴν μελωδία, ποὺ ὑποτάσσεται στὴν γενεσιονογό της αἰτία, δηλαδὴ στὸ ἀμάλγαμα σκέψεως - αἰσθήματος - φαντασίας, τὸ ἄλλο βασικὸ στοιχεῖο τῆς συνθέσεως, ὁ ρυθμός, τίθεται ἐξ ὀλοκλήρου στὴν διάθεσι τῆς ἐκφράσεως. Στὸν Μπετόβεν τὸ στοιχεῖο τοῦ ρυθμοῦ ἀπομακρύνεται ἀπὸ τὴν τυπικότητα τοῦ παρελθόντος καὶ ὑποτάσσεται στὴν ἐκφραστική ψυχικῆς φάσεως, ἀπὸ τὴν ὅποια περνᾷ ὁ μουσικὸς λόγος.

Στὴν μουσική του ἐκδηλώνεται ἡ πιὸ δραματικὴ ψυχή. Δὲν τὴν ἀφίνει, ὅμως, νὰ κυριαρχήσῃ. Τὴν δαμάζει, ἀπόλυτος κύριος τῶν πνευματικῶν του δυνάμεων, καὶ τὴν ὑποτάσσει στὴν φόρμα.

Σκέπτεται τὴν μουσικὴ δύναμην οἱ ἄλλοι τὶς ἰδέες. Κάθε μουσική του ἀντιπροσωπεύει καὶ μιὰν ἰδέα, ποὺ ἔχει ἀποσπασθῆ ἀπὸ τὸ μεταλλεῖο τοῦ ἐσωτερικοῦ του κόσμου μὲ προσπάθεια, ἄλλοτε μὲ ἀγωνία, συχνὰ μὲ πόνο, μὰ πάντοτε στὸ τέλος διατυπωμένη στερεὰ καὶ ἀκέραια. Γιατὶ δὲν ἀρκεῖται στὴν χαριτωμένην αἰσθησι, ἡ τὴν μαγεία τῆς ἀμέσου φυσικότητος, ποὺ χαρακτηρίζουν τὸν Mozart, οὕτε στὴν φυσικὴ ροή, ἀπλότητα καὶ συχνὰ ἀφέλεια, ποὺ συναντοῦμε στὸν Σοῦμπερτ.

"Η γενικὴ διάρθρωσι τοῦ ἔργου του εἶναι τέτοια, ὥστε νὰ δίνῃ τὴν αἰσθησι πὼς τίποτα δὲν θὰ ἥταν δυνατὸ νὰ λείψῃ, ἄλλὰ δὲν θὰ ὑπῆρχεν ἀνάγκη καὶ τίποτα νὰ προστεθῇ, ὅπως ἀκριβῶς συμβαίνει μὲ τὸ ἔργο τοῦ Μπάχ. "Η μεγαλοφυῆς

ἔμπνευσι εἶχε δώσει τὴν πρώτην ὥλην. Ὁ ἀσύγκριτος νοῦς, ὅστερα, τὴν εἶχε διαρροθείσει καὶ κατατάξει. Τῆς εἶχε δώσει τὸ πολύεδρο σχῆμα μὲ τὶς στιλπνές ἐπιφάνειες, ποὺ οἱ ἀνταύγειές του θὰ φωτίσουν πρὸς τὶς ὑψηλὲς κατευθύνσεις τοὺς ἀνθρώπους, γιὰ νὰ τὸν ἀποκαλύψουν τὸ περιεχόμενο τῶν μεγάλων ἐννοιῶν τοῦ Ὡραίου καὶ τῆς Ἀλήθειας.

Ἡ ἔρμηνείᾳ τῶν δύο αὐτῶν ἐννοιῶν ἀνήκει ἀποκλειστικὰ στὴν σφαιρὰ τῆς φιλοσοφίας. Πόσες φορές, δῆμος, ὁ ἀκροατὴς μιᾶς ὑψηλῆς μουσικῆς προσφορᾶς, δὲν ἔχει διερωτηθῆ ποιά σύμμιξι στοιχείων ἐμεσολάβησε, ὥστε, μὲ τὴν ἀκρόασι τῆς μουσικῆς αὐτῆς νὰ ἀποκομίσῃ τὴν τελείαν αἰσθηση τοῦ Ὡραίου, συννφασμένον μὲ τὴν Ἀλήθεια.

Μιὰ φιλοσοφικὴ ἐξήγησι τῶν δύο αὐτῶν ἐννοιῶν, δισοδήποτε πειστικὴ καὶ ἀνεῖναι, δὲν γίνεται παρὰ θεωρητικὰ μόνο κατανοητή. Τὸ ὑψηλὸν ἔογον τέχνης ἀναλαμβάνει νὰ ἀποτελέσῃ καὶ τὴν ἀποδεικτικὴ πρᾶξι της.

Τὸ ἔογο τοῦ Μπετόβεν εἶναι, ἀναμφισβήτητα, ἔογο στοχαστοῦ, διαποτισμένον ἀπὸ αἰσθημα καὶ προικισμένον μὲ ἀπέραντη φαντασία. Ἀνοίγει δρόμους καὶ δδηγεῖ σὲ κόσμους μακρινούς, ποὺ ἡ ἔφεσι τοῦ ἀκροατοῦ, τὸ αἴσσωτερικό του μάτι, ἀναζητᾶ καὶ δὲν τὸν βρίσκει, παρὰ μόνο μὲ τὴν μεσολάβησι τοῦ μεγάλου δημιουργοῦ, ποὺ προηγεῖται καὶ φωτίζει τὸν δρόμον αὐτούς. Ἐτσι ὁ ἀκροατὴς προχωρεῖ σωστά, γιὰ νὰ φτάσῃ μέχρι τὸ τέρμα, τὴν ἐσωτερικὴν ἐξήγησι, τὴν κατανόησι τοῦ περιεχομένου τῶν μεγάλων ἐννοιῶν.

Οἱ ἀνθρώπινοι νοῦς συλλαμβάνει μέχρις ἐνὸς σημείου τὰ στοιχεῖα τῆς παγκοσμίου ἀλήθειας. Ἀπὸ ἐκεῖ καὶ πέρα μόνο μιὰ δημιουργικὴ φαντασία, σὰν συμπλήρωμα καὶ προέκτασι τῆς ἐλλιποῦς διανοίας, προχωρεῖ μέχρι τὰ ἀπροσδιόριστα ὅρια τοῦ ὀνείρου. Ἐκεῖ ἐγκατεστημένος ὁ μεγάλος καλλιτέχνης, δημιουργεῖ κόσμους ἀληθινούς, τέλεια ὀργανωμένους νὰ ἴκανοποιῶν τὴν διάνοια, τὴν καρδιὰ καὶ τὴν ψυχὴ τοῦ ἀκροατοῦ, γιατὶ εἶναι βασισμένοι στοὺς εἰδικοὺς καὶ τεχνικοὺς νόμους τῆς τέχνης. Παρασυρόμενος ἐκεῖ ψηλὰ ὁ ἀκροατής, ἐφόσον διαθέτει κι αὐτὸς μιὰ παραλληλη φαντασία, θὰ αἰσθανθῇ κάτι περισσότερο ἀπὸ τὴν ἀπλῆ κατανόησι : Θὰ καταληφθῇ ἀπὸ τὴν θείαν αὐταπάτη ὅτι εἰσχωρεῖ στὰ μυστήρια τῶν ἀβλων καὶ αἰωνίων ἀρχῶν τοῦ σύμπαντος. Μέσα σ' αὐτὴ τὴν μεγάλη στιγμή, θὰ συλλάβῃ ἐντός του, διοκληρωμένες, τὶς ἐννοιες τοῦ Ὡραίου καὶ τῆς Ἀλήθειας.



Τοία στοιχεῖα συνθέτουν τὴν ἰδιοσυστασία τοῦ πνεύματος τοῦ Μπετόβεν :

—*Ἡ ἐν γένει μουσικὴ κατασκευή του*

—*Η στοχαστική - φιλοσοφική του διάθεσι*
 —*Η βαθειά του πίστη στὸ Θεό.*

Τὰ ζεῖ. Κινεῖται μέσα σ' αὐτά. Κατέχεται ἀπ' αὐτά. Τὰ συνδυάζει, γιὰ νὰ συμπεράγῃ μὲ τὴν γνωστή του αὐτὴ φράσι : «*Η μουσική πηγαίνει πιὸ μακριὰ ἀπὸ τὴν θεολογία καὶ τὴν φιλοσοφία*». Μιὰ φράσι, ποὺ διετύπωσαν μὲ ἄλλα λόγια, ἄλλα μὲ παραπλήσιαν ἔννοια, μεγάλοι μεταφυσικοί, σύγχρονοι του καὶ μεταγενέστεροι.

Μὲ τὴν σκέψη του αὐτή, ἡ μουσική π ε ρ ἄ στὴν διαδομή της ἀπὸ τὴν θεολογία καὶ τὴν φιλοσοφία.

Δὲν θὰ ἥταν ἀσκοπὸ νὰ ὑπενθυμίσουμε μερικὰ δείγματα τῶν διαλογισμῶν τοῦ μεγάλου μουσικοῦ, κατὰ τὴν σημερινή του ἐπέτειο. Εἶναι χαρακτηριστικὰ τοῦ βάθους τοῦ ποιητοῦ - στοχαστοῦ, καθὼς καὶ τῆς πλήρους ὑποταγῆς του στὸ *Ὑπέρτατο Ον*. Καί, κατὰ κάποιον τρόπο, ἐκφράζονται τὸ πνεῦμα, ποὺ τὸν διδηγοῦσε νὰ συνθέτῃ τὴν μουσική του.

Γράφει, κατὰ τὴν περίοδον τῆς πλήρους ὠριμότητός του :

—Τὰ δένδρα διπλώνονται κάτω ἀπὸ τὴν ἀφθονία τῶν καρπῶν.

—Φουσκωμένα ἀπὸ μιὰν εὐλογημένη βροχή, τὰ σύννεφα γέρονταν πρὸς τὴν γῆ καί, εὐεργέτες τοῦ ἀνθρώπινου γένους, κρατοῦν, χωρὶς καμμιὰν ἔπαρσι, τὸ βάρος τοῦ πλούτου των.

—*Ἄν τὸ δάκρυ τρέμη στὴν ἄκρη τῶν ὠραίων βλεφαρίδων, ν' ἀντιδρᾶς στὴν προσπάθειά του, καὶ νὰ μὴν τ' ἀφήνῃς νὰ πέσῃ.*

—Κατὰ τὸ προσκύνημά σου σ' αὐτὴ τὴν γῆ, ὅπου αἱ ἀπόκρημοι ἀτραποί, ἀνηφορικαὶ ἡ κατηφορικαί, σὲ δυσκολεύονταν νὰ διακρίνης τὸν σωστὸ δρόμο, τὰ βήματά σου μπορεῖ νὰ εἶναι ἀσταθῆ, ἡ ἀρετή, δύως, θὰ τὰ δόδηγήσῃ ἐκεῖ.

—*Μακάριος εἶναι ἐκεῖνος πού, ἔχοντας μάθει νὰ ὑπερικᾶ τὰ πάθη του, ἐκτελεῖ τὰ καθήκοντα, ποὺ ἐπιβάλλει ἡ ζωή, χωρὶς ν' ἀνησυχῇ γιὰ τὸ ἀποτέλεσμα.* Ό σκοπὸς τῆς προσπαθείας σου πρέπει νὰ εἶναι ἡ πρᾶξις καὶ ὅχι ἐκεῖνο, ποὺ αὐτὴ θὰ ἀποδώσῃ.

—*Μήν εἶσαι ἀπὸ αὐτούς, ποὺ γιὰ νὰ κάνουν κάτι, ἔχουν ἀνάγκη τοῦ διεγερτικοῦ, ποὺ λέγεται ἐλπίδα τῆς ἀνταποδόσεως.*

—*Μήν ἀφήνῃς τὶς μέρες σου νὰ κυλοῦν μέσα στὴν ἀπραξία. Νὰ εἶσαι ἐργατικός, νὰ ἐκπληρώνῃς τὸ καθῆκον σου χωρὶς νὰ σ' ἐνδιαφέρονται τὰ ἐπακόλουθα, καλὰ ἡ ἀσκῆμα ἀποτελέσματα.* *Η ἀδιαφορία αὐτὴ θὰ ξαναφέρῃ τὴν προσήλωσί σου στὶς πνευματικὲς σκέψεις.*

—*Αναζήτησε ἔνα καταφύγιο μέσα στὴν σοφία. Γιατί, τὸ νὰ προσκολλᾶσαι στὰ ἀποτελέσματα εἶναι αἰτία δυστυχίας καὶ ἀθλιότητος.*

—*O πραγματικὸς σοφὸς δὲν ἀσχολεῖται μὲ τὸ τί εἶναι καλὸ ἢ κακὸ σ' αὐτὸ τὸν κόσμο. Νὰ σκέπτεσαι πάντα ὅτι αὐτὸ εἶναι τὸ μυστικὸ τῆς ζωῆς».*

Πολλὲς φορὲς στὴν ζωὴ του, δι Μπετόβεν ἐπεκαλέσθη τὴν βοήθεια του Θεοῦ, τοῦ Ὑπερτάτου Ὁρτος, στὸ δόποιο καὶ μόνον ὑπετάγη.

Σὲ μὰ σπαρακτικὴ του ἐπίκλησι, παρόμοια τοῦ «λαμὰ σαβαχθανί», γράφει :

—Θεέ μου, Θεέ μου, ωἶξε τὸ βλέμμα Σου στὸν δύστυχο Μπετόβεν.

Καὶ πάρα κάτω :

—Ὦ Θεέ, εἶσαι τὸ ἀληθινὸ Φῶς, εὐλογημένο, αἰώνιο σὲ κάθε χρόνο καὶ τόπο. Πρὸ Σὲ ἀπευθύνομε τοὺς αἴνους μας, πρὸς Σὲ τὴν λατρεία μας. Σὺ μόνος εἶσαι δι Μακάριος. Σὺ ἡ Οὐδσία δλων τῶν νόμων, ἡ Εἰκὼν τῆς σοφίας».

Οταν ἀρχίζῃ νὰ συνθέτη τὴν Missa Solemnis, τὸ θρησκευτικό του αἴσθημα κορυφώνεται :

—Θυσίασε στὴν τέχνη σου γιὰ μιὰν ἀκόμη φορά, δλες τὶς εὐτέλειες τῆς κοινωνικῆς ζωῆς. Ο Θεὸς ὑπεράνω δλων. Γιατί, μὲς στὴν ἀπέραντη σοφίᾳ Του, ἡ Αἰωνία Πρόνοια κυβερνᾶ τὴν Εύτυχία καὶ τὴν δυνατύτην τῶν ἀνθρώπων.

—Ἄς εἶσαι δι βράχος μου, Θεέ, ἄς εἶσαι τὸ φῶς μου.

—Ἄς εἶσαι γιὰ πάντα τὸ καταφύγιο, ποὺ θὰ ἔρθη νὰ στεγασθῇ ἡ πίστι μου».



Νεώτεροι ἴστορικοὶ τῆς μουσικῆς, ἀλλὰ καὶ μουσικοὶ δημιουργοί, ἀπετόλμησαν νὰ διατυπώσουν ἔμμεσες ἢ ἀμεσες ἐπιφυλάξεις γιὰ τὴν ἴστορικὴ σημασία τῆς προσφορᾶς του Μπετόβεν. Διαπιστώνοντες ἐπὶ λέξει, ὅτι ἡ ὁμαδικὴ εὐλάβεια τοῦ διεθνοῦς κοινοῦ πρὸς τὸ ἔργο του, δὲν ἔξεδηλώθη σὲ ἄλλες δημιουργικὲς μεγαλοφυνίες, ποὺ ἐπλούτισαν τὴν μουσικὴ μὲ ενδρήματα γονιμώτερα, πιὸ πρωτότυπα καὶ περισσότερο ἀποφασιστικά, δπως δι Μπάχ, δι Μότσαρτ, δι Βάγκνερ, δι Ντεμπινσσύν καὶ ἀλλοι).

Ἀποκαλοῦν τὸ φαινόμενον αὐτὸ «ἀνωμαλία» καὶ φρονοῦν, ἐπὶ λέξει, ὅτι «οἱ μέλλοντες μουσικὲς γενεὲς θὰ δόδηγηθοῦν μὲ περισσοτέραν ἀκρίβεια καὶ δικαιοσύνη, νὰ ἀπογράψουν τὴν προσφορὰ ἐνδὲς μεγαλοφυοῦς μουσικοῦ, τοῦ δόποιον ἡ φιλολογία παρεμόρφωσε ἀθῶα τὰ χαρακτηριστικὰ καὶ ἀλλοίωσε τὴν εἰκόνα του. Γιατί, συνεχίζοντες, εἶναι ἐκπληκτικὸ νὰ διαπιστώνεται ὅτι λιγότερο στοὺς μουσικοὺς καὶ περισσότερο στοὺς μυθιστοριογράφους καὶ ποιητὰς δφείλει δι Μπετόβεν τὴν δικτατορία του».

Προσωπικῶς, δὲν γνωρίζομε περίπτωσι πνευματικῆς ἢ καλλιτεχνικῆς προσφορᾶς, διαρκείας δύο αἰώνων, ποὺ νὰ ἐπεβλήθῃ δικτατορικῶς στὴν συνείδησι του κοινοῦ, ἀπὸ φιλολογικοὺς συντάκτες ἢ μυθιστοριογράφους, καθὼς θέλοντ αὐτοὶ νὰ παρουσιάζουν τὴν περίπτωσι Μπετόβεν, ἀδιακρίτως ἀν τὸν χαρακτηρίζουν ταυτοχρόνως «μεγαλοφυνᾶ μουσικό».

"Ενας τρόπος αὐτοπροβολῆς καὶ προσπαθείας ἐπιπλεύσεως μετριοτήτων, ἔχει ἐπιχειρηθῆ παγκοσμίως καὶ σὲ μεγάλη κλίμακα, κατὰ τὶς τελευταῖς δεκαετίες : Ἡ προβολὴ διὰ τῆς ἀρνητικῆς ὁδοῦ. Τὸ γκρέμισμα ὄνομάτων ἢ ἔργων τῶν ἄλλων, ἀφοῦ δὲν θὰ γίνη κατορθωτὴ ἡ δημιουργία ὄνομάτος ἢ ἔργου τῶν ἰδίων. Ἡ φυσιολογικὴ ἀνάγκη τῆς δράσεως, ποὺ ἐκδηλώνεται, δύμως, μὲ τὴν καταστροφή, ὅταν δὲν εἶναι δυνατὴ ἡ οἰκοδόμησι.

Φαινόμενο ἀπελπιστικῆς στειρότητος, τὴν ἐποχὴν ἀκριβῶς ποὺ θὰ ἔχοειάζετο ἡ ἐκδήλωσι μεγαλυτέρας ἀκόμα γονιμότητος, γιὰ τὴν ἐπίτευξι μιᾶς σχετικῆς ἴσορροπίας καὶ ἀναλογίας πρὸς τὴν ἀλματώδη ἀνάπτυξι, ποὺ ἔχει ἐπιτελεσθῆ καὶ ἐπιτελεῖται μὲ γεωμετρικὴ πρόσοδο, στὸν τομέα τοῦ τεχνικοῦ πολιτισμοῦ.

Ἀντίθετα μὲ τὴν τεχνικὴ πρόσοδο, ἀπὸ ἑτῶν ἔχονν ἐπισημανθῆ οἱ κίνδυνοι ἀπὸ τὴν βαθμιαίαν ὑποχώρησι ἢ καὶ ἐγκατάλειψι τῆς κλασσικῆς - ἀνθρωπιστικῆς παιδείας. Τὸ φαινόμενο εἶναι παγκόσμιο καί, μὲ πρωτοβούλια τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ, Καθηγητοῦ κ. Θεοδωρακοπούλου, ἀπησχόλησε ἐπανειλημένες συνεδριάσεις τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν. Τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἐγκαταλείψεως αὐτῆς ἔχονν ἀρχίσει πρὸ πολλοῦ νὰ γίνωνται αἰσθητά. Τὰ σκέλη, στὰ δύοια ἐστηρίζετο ἡ ἀνθρωπότης, ἔγιναν σίμερα ἀνισα, ἀπὸ τὴν σὺν τῷ χρόνῳ δημιουργίᾳ τοῦ τεχνικοῦ ὑπερτροφισμοῦ, καὶ τὴν παραλλήλως ἐντεινομένην ἀτροφικότητα τῆς κλασσικῆς παιδείας.

Οἱ συνέπειες μοιραία παρουσιάζονται θλιβερές :

Ἄπὸ τὰ ὑψηλὰ ἰδεώδη, ἄλλα βαθμιαίως ἔξαφανίζονται καὶ ἄλλα πρακτικοποιοῦνται, μὲ τὴν ἀπομάκρυνσί τους ἀπὸ τὸ πνεῦμα καὶ τὴν ἔνταξί τους, πλέον, μόνο σὲ πολιτικά, κοινωνικά ἢ ἐπαγγελματικά προγράμματα ἢ συνθήματα.

Καὶ ἀρχίσε πιὰ νὰ στερεύῃ ὁ χυμὸς τῆς ζωῆς, γιὰ νὰ παραχωρήσῃ τὴν θέσι του στὸν στεγνὸν ὑπολογισμό, ποὺ ἀπειλεῖ νὰ ρυθμίζῃ τὰ πάντα στὸ μέλλον.

Ἡ ἔννοια τῆς σοβαρᾶς πνευματικῆς ὑπενθυνότητος κινδυνεύει νὰ περάσῃ στὴν περιοχὴ τῆς ἀναμνήσεως.

Οἱ ἔννοιες τοῦ δικαίου καὶ τοῦ συμφέροντος συμπλέκονται ἢ συγχέονται. Τόσο μεταξὺ τῶν ὀργανωμένων συνόλων, ὅσο καὶ μεταξὺ τῶν ἀτόμων, δίκιο γίνεται τὸ συμφέρον, ὅταν δὲν συμφέρει τὸ δίκιο.

Τὰ ὑψηλὰ ἰδεώδη, ἄλλοτε γρανίτες ἀκλόνητοι, γίνονται τώρα πλαδαρά, ρευστά, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ κυλοῦν πρὸς τὸν κατήφορο.

«Ποῦ πᾶμε ;» εἶναι τὸ ἀγωνιῶδες ἐρώτημα τῆς σκεπτομένης ἀνθρωπότητος, σήμερα.

Ἀκούγεται κάθε τόσο, ἢ παρήγορη ἄποψι ὅτι περνοῦμε μιὰ μεταβατικὴ περίοδο. Ἐκεῖ ὀφείλεται ἡ ἀναταραχὴ αὐτῆς. Ἄς τὸ πιστέφουμε. Πολύ, δύμως, βαστᾶ ὁ χειμώνας μας. Ὁ ἀπλὸς γεωργὸς ξέρει καλύτερα πότε θὰ φθάση ἡ ἀνοιξι. Πότε θ' ἀρχίση

νὰ φυτρώνῃ ὁ σπόρος, ποὺ ὁ ἵδιος ἔσπειρε στὴν ὀργωμένη ἀπ' τὰ χέρια του γῆ. Τὸ ξέρει, γιατὶ τὸ προετόμασε μὲ τὸν μόχθο του. Κὶ ἐνῷ ἐκεῖνος περιμένει ἀσφαλῶς τὴν ἄνοιξι, ἐμεῖς χειμαζόμεθα ἀπὸ τὴν ἀβεβαιότητα καὶ ἀνησυχία τοῦ μέλλοντος.

Μεγάλη, ἵσως, ἡ παρένθεσι στὸ θέμα μας, ὅχι δύμως ἀσχετη μὲ αὐτό, γιὰ ὅσους τουλάχιστον πιστεύοντ, πὼς ἡ τέχνη μὲ τὰ ἴδανικά της εἶναι καὶ θὰ πρέπει νὰ μείνῃ πάντα της σκέψεως, τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ αἰσθήματος, ποὺ κνημαρχοῦν στὴν ἀνθρώπινη ζωή. Ἐκείνη τὴν ζωή, μὲ τοὺς στόχους σὲ ψηλότερες σφαῖρες, μὲ τὰ ἴδανικὰ πάντα ἀπὸ τὴν καθημερινὴ συναλλαγὴ καὶ τὶς ύλικες καταπήγσεις, «πάντα ἀπὸ τὴν κόσμον τοῦ συμπατικοῦ», γιὰ νὰ χρησιμοποιήσουμε τὴν φράσι τοῦ Μπετόβεν, θερμοῦ θιασώτη καὶ λάτρη τῆς κλασσικῆς παιδείας, παρὰ τὴν σχολικὰ παραμελημένη τον μόρφωσι.

«Ἄντι τὸν κόπον τοῦ ἀπαντήσῃ κανεὶς στὶς κατηγορίες ὅτι δὲν ἐπλούτισε μὲ γόρυμα, πρωτότυπα καὶ ἀποφασιστικὰ ενδόγματα» τὴν μουσικὴ ποὺ παρέλαβε, θὰ μποροῦσε ἀπεριφράστως νὰ πῆ ὅτι ὁ Μπετόβεν, ἀντιθέτως, ὑπῆρξε μέγας καινοτόμος. Κυρίως, γιατὶ δὲν ἐβάσισε τὴν ἀνανεωτική του τάσι σὲ τυπικὰ ἔξωτερικὰ στοιχεῖα τῆς μουσικῆς, δπως θὰ ἥθελαν οἱ κατίγοροι του, ἀλλὰ γιατὶ ἀνέσκαψε στὰ βάθη της καὶ ἐθεμελίωσε μιὰ νέαν οὐσία, ἔνα καινούργιο περιεχόμενο στὴν τέχνη. Αγωνιζόμενος, ἀπεκάλυψε νέους κόσμους καὶ ἀνεζήτησε νέους δρόμους, γιὰ νὰ ὀδηγήσῃ τοὺς ἀνθρώπους στὴν πνευματικὴ Γῇ τῆς Ἐπαγγελίας.

Τὸ πνεῦμα του, ἔνα ἀπὸ τὰ ἐλάχιστα ποὺ στάθηκαν κοντὰ στὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ, ἀνέσυρε ἀπ' τὰ βάθη την ἐρμηνεία τῆς ζωῆς, γιὰ νὰ μᾶς τὴν παραδώσῃ. Μὲ τὴν μεγάλη του ἐσωτερικὴ δύναμι, ἀνεκάλυψε καὶ καθιέρωσε δικούς του νόμους, ποὺ ἀντιστοιχοῦν στὴν φυσικὴ καὶ μαθηματικὴ τάξι καὶ βασίζονται στὴν γοητεία τῶν ἀρμονικῶν, ρυθμικῶν καὶ μελωδικῶν των σχημάτων. Μεγάλωσε στὸ ἀπειρον τὰ ἐκφραστικὰ μέσα καὶ ἀνέδειξε τὸ περιεχόμενο τῆς ζωῆς. Μὲ τὸ ἔργο του, τὸ αἰσθήμα, καταπιεσμένο μέχρι τότε ἀπὸ τοὺς ψυχροὺς νόμους τῆς φόρμας, ἐλευθερώνεται, γιὰ νὰ τροφοδοτήσῃ τὴν διφασμένη ἀνθρώπινη ψυχή.

«Ἀπὸ τὴν καθαρῶς τεχνικὴ πλευρά, χαρακτηριστικὰ τοῦ ἀνανεωτικοῦ πνεύματος τοῦ Μπετόβεν, ἀποτελοῦν τὰ ἔξης, σὲ πολὺ γενικὲς γραμμές :

— «*H* ἰδιαιτέρως ἐκφραστικὴ χρῆσις τῶν μετατροπῶν του ἀνοίγει ἐκτεταμένους δρίζοντες στὴν μετέπειτα μουσική, μὲ τὸ παιχνίδι τῶν μουσικῶν χρωμάτων καὶ τὶς ἀντιθέσεις σκιᾶς καὶ φωτός.

— «*H* ἀντιθεσι καρακτῆρος τῶν μουσικῶν του θεμάτων. Τὸ πρῶτο, τὸ ἀρσενικὸ θέμα, διακρίνεται γιὰ τὴν ἐνεργητικότητά του, ἐνῷ τὸ δεύτερο, τὸ θηλυκό, εἶναι μελωδικώτερο καὶ πιὸ τρυφερό. Στὴν ἀνάπτυξί τους, τὰ δύο θέματα ἔχονται ἀντιμέτωπα, διπογραμμιζόμενα ἀπὸ τοὺς ρυθμοὺς καὶ τὶς μετατροπικὲς ἀντιθέσεις.

— Ἐπαναφέρει σὲ ἀρχετές του σονάτες τὴν ἀργὴν εἰσαγωγή, ἐγκαταλειμμένη ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τοῦ Corelli.

— Αρτικαθιστᾶ τὸ μενονέττο μὲ τὸ σκέρτσο.

— Τὰ πλάνα τῶν συνθέσεών του διευρύνονται καί, συχνά, τὰ μέρη τοῦ ἔργου παίρονται διαφορετική κατάταξι, ἀντίθετη πρὸς τὴν παράδοσι.

— Ἡ θεματικὴ συγγένεια, σὲ πολλὲς περιπτώσεις, τῶν μερῶν τῆς σονάτας συντελεῖ στὴν ἐνότητά τους.

“Οσον ἀφορᾶ στὴν ὁ φὴ τοῦ ἔργου του, σπουδαία καινοτομία ἀποτελεῖ ἡ μεγάλη καὶ ἔντονη ἔκφρασι τῶν ψυχικῶν ἀντιθέσεων.

Ξεκινώντας ἀπὸ τὰ ἔγκατα τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως καὶ μὲ τὴν ψυχὴν πλούσια σὲ συγκινήσεις, ὁ Μπετόβεν παρουσιάζεται τρυφερός, θυελλώδης, ὀνειροπόλος, ἐπικός, πνευματώδης, ἀβρός, βυθισμένος στὴν μελαγχολία ἥ ἐκστασιασμένος ἀπὸ ὑψηλὰ δύνειρα. Αὐτὸς εἶναι καὶ ὁ μέγας διδάσκαλος τοῦ χαρούμενον σκέρτσου, καὶ ὁ ἀσύγκριτος τοῦ θρησκευτικοῦ adagio, ὅπου, ἀπομακρυνόμενος ἀπὸ τὰ γήινα, ἀφήνει τὴν ψυχὴν του νὰ τραγουδᾷ σὲ ἔνα θεῖο μάκρος ἐμπνεύσεως, μέσα σ' ἔνα συγκεντρωμένο καὶ συγκρατημένο πάθος.

* * *

“Ἡ τέχνη τοῦ Μπετόβεν εἶναι ὁ θρίαμβος τοῦ πνευματικοῦ του ἀγῶνος. Τῆς ἰσχυρᾶς του θελήσεως, πού, ἐμπνεομένη ἀπὸ φιλάδελφα αἰσθήματα πρὸς τοὺς ἀνθρώπους, εἰσχωρῆσε στὰ βάθη τῆς ψυχῆς καὶ τῆς καρδιᾶς των.” Εννοιώσε τοὺς παλμούς της νὰ συντονίζωνται μὲ τοὺς χτύπους τῆς δικῆς του καρδιᾶς. Καὶ ὁ παραγγωρισμένος αὐτὸς «μισάνθρωπος», καθὼς τὸν ἔχαρακτήριζαν, χάρισε τὴν πλούσια θαλπαρῷ τῆς εὐτυχίας στοὺς συνανθρώπους του.

Δὲν ἔφερε, ἀνύποπτα μέσα του, τὸ «ἐκ τῶν ἄνω» μήνυμα. Οὕτε θέλησε τὸ προσφέρει τὸν ἔαντό του θυσία, μαρτυρώντας στὴν ζωή. “Υπῆρξε ὁ ἥρως της. Ὁ βάρδος καὶ ὁ ἥρως μαζί. Τὸ ρωμαλέο αἷμα τοῦ πληθείου, ποὺ κυλοῦσε στὶς φλέβες του, τὸν ἔκανε σκληρὸ μαχητή, ἄκαμπτο πολεμιστή, ἀγωνιστὴ ποὺ ἀποζητᾶ τὸν θρίαμβο.

Τὸ ἴδανικὸ σχῆμα τοῦ ἔργου του μᾶς τὸ διακηρύσσει : Εἶναι ἡ πάλη κατὰ τοῦ σκοτεινοῦ στοιχείου γιὰ τὴν κατάκτησι τῆς νίκης καὶ τοῦ φωτός. Εἶναι ὁ ἀγών γιὰ νὰ ἔξορίσῃ κάθε τι, ποὺ στεροῦσε τὸν ἄνθρωπο ἀπὸ τὴν χαρὰ καὶ τὴν ἐλευθερία. Δὲν ἐδίστασε πολλὲς φορὲς στὴν ζωή του, νὰ φθάσῃ ὡς τὴν ὑπερβολή, ἔξεντελίζοντας τὸν πλοῦτο καὶ τὰ ὑψηλὰ ἀξιώματα, ἐμπρὸς στὴν ἀνθρώπινη ἀξιοπρέπεια, διανόησι καὶ ἡθική.

“Ἡ ἀνθρωπότης δὲν χρωστᾶ μόνο στὸν μεγάλο μουσικό. Ὁφείλει ἐξίσοντας

στὸν μεγάλο ἀνθρωπιστή. Γιατὶ δὲν τὴν ἐδίδαξε μόνο μὲ τὸ ἔργο του, ἀλλὰ καὶ μὲ τὸν τρόπο ποὺ σκέφθηκε νὰ τὸ πραγματοποιήσῃ. Μὲ τὶς βαθύτερες καὶ πιὸ φιλάνθρωπες προθέσεις τῆς ἀσύγκριτης διάνοιας του ὑπὲρ τῆς ὀλότητος, ποὺ ὅταν καταδυναστεύεται, σὲ παρόμοιες μορφὲς στρέφει τὴν σκέψη της καὶ ἀντλεῖ δύναμι καὶ πίστη γιὰ τὴν ἐπιστροφὴ τῆς νίκης καὶ τοῦ φωτὸς στὴν ζωὴ.

Κατὰ τὴν ἐφετινὴ χρονιά, ἡ ὑφήλιος δὲν ἔώρτασε μιὰν ἐπέτειο, ποὺ βγαίνει ἀπὸ τὶς χρονολογίες τῆς ἴστορίας καὶ μόνο. Τῆς δόθηκεν ἡ εὐκαιρία νὰ ἔορτάσῃ μιὰ ζεστή, μιὰ πάλλονσα πραγματικότητα, ἓνα συνεχές, ἐπὶ δύο αἰῶνες, (παρόν), ποὺ ἐξακολούθει νὰ βρίσκεται στὴν κορυφὴ τῶν πνευματικῶν της ἐπάλξεων.

Πολλοὶ («ὑποκειμενικοὶ» στὴν τέχνη τους μεγάλοι καλλιτέχνες, βλέποντες νὰ λυγίζουν στό πέρασμα τοῦ χρόνου καὶ νὰ ἐγκαταλείπονται. Ἡ ὑποκειμενικότης τοῦ Μπετόβεν διαφέρει ἀπὸ τὴν δική τους. Γιατὶ ἡ τέχνη του δὲν τὴν ἐκφράζει σὰν ἀτομικήν του ὑποκειμενικότητα, ἀλλὰ σὰν παναρθρώπινη.

Δὲν ἔκλεισε μέσα της τὸ ἀποκλειστικό του «ΕΓΩ», ἀλλὰ τὸ συγκλονιστικὸ «ΕΜΕΙΣ». Τὴν ἀποσύσπιην ἔννοια τοῦ ἀνθρώπου, μὲ δόλο τὸ περιεχόμενό του, πέρα απὸ τόπο καὶ χρόνο.

Αὕτως εἶναι ὁ λόγος, ποὺ ὁ Μπετόβεν εἶναι παρὼν σὲ κάθε τόπο καὶ σὲ κάθε χρόνο. Καὶ ἀν ἡ μουσικὴ εἶχε τὴν αἰωνιότητα τοῦ λόγου, καὶ δὲν ἄλλαζε κατὰ μεγάλα χρονικὰ διαστήματα ἡ αἰσθητική της, τὸ ἔργο τοῦ Μπετόβεν θὰ παρέμενε αἰώνιο.

Δὲν θ' ἀφήση, δύμως, ἡ θεία Πρόνοια. Καὶ ἀν οἱ δρόμοι θ' ἀλλάξονται, τὸ τέρμα θὰ παραμένῃ πάντα τὸ ἵδιο. Καὶ κάποιον ἄλλον Μπετόβεν τότε θὰ στείλη, ἰσότιμο, ἰσοδύναμο, ἀγωνιστὴ καὶ ὁδηγὸ πρὸς τὶς ἵδιες, αἰώνιες καὶ ἀπαρασάλευτες ἀρχές, ποὺ θὰ τείνη πάντοτε ὁ ἀνθρωπός, καὶ ποὺ μὲ τόση θυσία καὶ ανταπάρνηση ἀνεξήτησε καὶ κατέκτησε μὲ τὸ ἀγωνιστικό του πνεῦμα ὁ Λουδοβίκος βὰν Μπετόβεν.